

PG-5F

KENWOOD

Kenwood Corporation
© B62-2011-00 (W)

EXTENSION CABLE KIT INSTRUCTION MANUAL

BUNDLED ITEMS

- ① Extension adapterE58-0525-XX.....2
- ② Cable holderJ19-1433-XX.....2
- ③ Screw set.....N99-2016-XX.....1
- ④ CushionG13-0978-XX.....1
- ⑤ Line filter.....L79-1417-XX2
- ⑥ Extension cable (modular plug)
E30-7639-XX.....2
- ⑦ Extension cable (mini plug)
E30-3399-XX.....1
- ⑧ DC power cable.....E30-3462-XX.....1
Instruction manualB62-2011-XX.....1

INSTALLATION AND CONNECTION

Please read the transceiver instruction manual in regards to installation and connections.

CÂBLE DERALLONGE MODE D'EMPLOI

ÉLÉMENTS GROUPÉS

- ① Adaptateur d'extension.....E58-0525-XX.....2
- ② Support de câbleJ19-1433-XX.....2
- ③ Ensemble de visN99-2016-XX.....1
- ④ CoussinetG13-0978-XX.....1
- ⑤ Filtre de ligne.....L79-1417-XX2
- ⑥ Câble de rallonge (fiche modulaire)
E30-7639-XX.....2
- ⑦ Câble de rallonge (mini fiche)
E30-3399-XX.....1
- ⑧ Câble d'alimentation CC.....E30-3462-XX.....1
Mode d'emploiB62-2011-XX.....1

INSTALLATION ET CONNEXIONS

Veillez lire le mode d'emploi de l'émetteur-récepteur se rapportant à l'installation et aux connexions.

KIT DE EXTENSIÓN DE CABLE MANUAL DE INSTRUCCIONES

CONTENIDO DEL PAQUETE

- ① Adaptador de extensiónE58-0525-XX.....2
- ② Sujeta cable.....J19-1433-XX2
- ③ Juego de tornillosN99-2016-XX1
- ④ Almohadilla.....G13-0978-XX1
- ⑤ Filtro de línea.....L79-1417-XX2
- ⑥ Cable de extensión (enchufe modular)
E30-7639-XX.....2
- ⑦ Cable de extensión (minienchufe)
E30-3399-XX.....1
- ⑧ Cable de alimentación CC....E30-3462-XX.....1
Manual de instruccionesB62-2011-XX.....1

INSTALACIÓN Y CONEXIONES

Lea el manual de instrucciones del transceptor en relación con las instrucciones y conexiones.

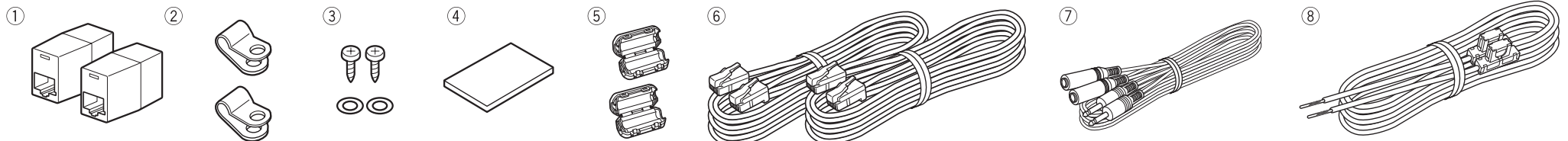
KIT DEL CAVO DI PROLUNGA MANUALE DI ISTRUZIONI

COMPONENTI IN DOTAZIONE

- ① Adattatore di estensione.....E58-0525-XX.....2
- ② PortacavoJ19-1433-XX.....2
- ③ Set di viti.....N99-2016-XX.....1
- ④ CuscinettoG13-0978-XX.....1
- ⑤ Filtro di linea.....L79-1417-XX2
- ⑥ Cavo di estensione (spina modulare)
E30-7639-XX.....2
- ⑦ Cavo di estensione (spina mini)
E30-3399-XX.....1
- ⑧ Cavo di alimentazione c.c. ...E30-3462-XX.....1
Manuale di istruzioni.....B62-2011-XX.....1

INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI

Leggere il manuale di istruzioni del ricetrasmittitore per maggiori informazioni sull'installazione e sui collegamenti.



PG-5F

KENWOOD

Kenwood Corporation

VERLÄNGERUNGS-KABELSATZ BEDIENUNGSANLEITUNG

VERLENGKABEL KIT GEBRUIKSAANWIJZING

延長線組 使用説明書

延長ケーブルキット 取扱説明書

MITGELIEFERTES ZUBEHÖR

- ① VerlängerungsadapterE58-0525-XX2
- ② KabelhalterungJ19-1433-XX2
- ③ SchraubensatzN99-2016-XX1
- ④ PolsterG13-0978-XX1
- ⑤ LeitungfilterL79-1417-XX2
- ⑥ Verlängerungskabel (Modularstecker)
E30-7639-XX2
- ⑦ Verlängerungskabel (Klinkenstecker)
E30-3399-XX1
- ⑧ Gleichstromversorgungskabel
E30-3462-XX1
BedienungsanleitungB62-2011-XX1

INSTALLATION UND ANSCHLÜSSE

Informationen über die Installation und die Anschlüsse entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Transceivers.

MEEGELEVERDE ITEMS

- ① VerlengingsadapterE58-0525-XX2
- ② KabelhouderJ19-1433-XX2
- ③ SchroevensetN99-2016-XX1
- ④ KussenG13-0978-XX1
- ⑤ LijnfilterL79-1417-XX2
- ⑥ Verlengkabel (modulaire stecker)
E30-7639-XX2
- ⑦ Verlengkabel (ministekker)
E30-3399-XX1
- ⑧ GelijkstroomkabelE30-3462-XX1
GebruiksaanwijzingB62-2011-XX1

INSTALLATIE EN AANSLUITINGEN

Lees de gebruiksaanwijzing van uw zendontvanger voor informatie over installatie en aansluitingen.

随附項目

- ① 延長轉接頭E58-0525-XX ...2
- ② 線支架J19-1433-XX ...2
- ③ 螺絲組N99-2016-XX...1
- ④ 襯墊G13-0978-XX...1
- ⑤ 噪聲過濾器L79-1417-XX ...2
- ⑥ 延長線 (模組化插頭)
E30-7639-XX2
- ⑦ 延長線 (迷你插頭)
E30-3399-XX1
- ⑧ 直流電源線E30-3462-XX ...1
使用説明書B62-2011-XX ...1

安裝與連接

請閱讀對講機使用說明書中有關安裝與連接的內容。

同梱品

- ① 延長アダプターE58-0525-XX2
- ② ケーブルホルダーJ19-1433-XX2
- ③ ねじセットN99-2016-XX1
- ④ クッションG13-0978-XX1
- ⑤ ラインフィルターL79-1417-XX1
- ⑥ 延長ケーブル(モジュラー) --E30-7639-XX2
- ⑦ 延長ケーブル(ミニプラグ) --E30-3399-XX1
- ⑧ DC電源ケーブルE30-3462-XX1
取扱説明書B62-2011-XX1

取付と接続

取り付け、および接続については無線機に付属の取扱説明書をご覧ください。

商品および商品の取り扱いに関するお問い合わせは、カスタマーサポートセンターをご利用ください。

ナビダイヤル 0570-010-114
(一般電話・公衆電話からは、どこからでも市内通話料金でお問い合わせが可能です)

携帯電話・PHS・IP 電話からは、045-933-5133
FAX 045-933-5553

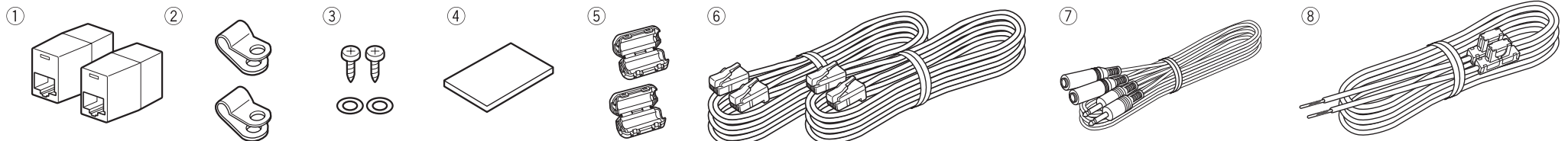
住所 〒226-8525 神奈川県横浜市緑区白山 1-16-2

受付日 月曜日～土曜日 (祝祭日・弊社休日を除く)

受付時間

月曜日～金曜日 9:30～18:00

土曜日 9:30～12:00、13:00～17:30



株式会社 ケンウッド

〒192-8525 東京八王子市石川町 2967-3